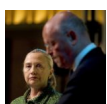


Tôi thúc gọi các quốc gia mà tôi nói trên thế giới, thay vì vì lợi ích khác biệt và đen tối đó, hãy cùng chúng tôi đặt công cụ vào mắt niềm tin rằng một internet cởi mở sẽ dẫn đến những quốc gia hùng mạnh và thịnh vượng hơn.

NGOẠI TRƯỞNG CLINTON: Xin chào và thật vui vẻ khi được quay lại Hague.



Tôi muốn cảm ơn đồng nghiệp đồng thời là bạn của tôi, ngoại trưởng Rosenthal; một người bạn cũ và cũng là người 'tâm phúc' của tôi lâu nay là Eric Schmidt. Tôi cũng muốn cảm ơn Leon Willems, giám đốc tờ báo Báo Chí Tự Do Không Giới Hạn (Free Press Unlimited), và các đồng nghiệp khác mà tôi biết có mặt tại đây hôm nay, Carl Bildt, một người đồng nghiệp vô cùng gần gũi, cùng với các bộ trưởng, đại sứ, công đồng ngoại giao, và các quý ông và quý bà.

Rất vui khi tham dự với các quý vị ngày hôm nay để cùng thảo luận về một vấn đề mà tất cả chúng ta đều nghĩ rằng rất quan trọng đối với mọi quốc gia có đời sống này cũng như tất cả các quốc gia trên thế giới; đó là — tự do internet. Tôi muốn cảm ơn Uri và đồng nghiệp Hà Lan đã chủ trì hội nghị này, phần ánh sáng trong lòng tôi của Hà Lan trong việc báo và thúc đẩy nhân quyền và các quyền tự do cơ bản không phải, kể cả trên mạng internet. Và cũng xin cảm ơn đời sống của hai người chính phủ có mặt tại đây hôm nay, và tôi biết rằng tất cả họ sẽ hợp tác cùng nhau để ngày mai có thể thu được các giới pháp và khuyến nghị thực sự. Tôi cũng rất vui khi thấy đời sống lãnh vực tư nhân và xã hội dân sự cũng có mặt. Tất cả giúp cho dịp này trở thành một sự kiện được đa dạng các thành phần tham gia.

Trong hai ngày nữa, vào ngày 10 tháng 12, chúng ta sẽ kỷ niệm Ngày Quốc Tế Nhân Quyền, cũng là dịp kỷ niệm việc thông qua Tuyên Ngôn Phổ Quát về Nhân Quyền. Trong 63 năm kể từ ngày được đặt thành tiêu đề đó, thế giới đã và đang thực hiện một cam kết toàn cầu về quyền lợi và tự do của con người không phải là một khái niệm trừu tượng, mà là ai. Ngày hôm nay, khi con người đang ngày càng chuyển sang sống trong internet trong các khía cạnh quan trọng trong cuộc sống, chúng ta càng phải đảm bảo rằng nhân quyền phải được tôn trọng cả trên mạng internet lẫn trong đời sống thực. Xét cho cùng, quyền bày tỏ quan điểm, thực hành tín ngưỡng, hợp hòa bình nhằm theo đuổi các thay đổi chính trị và xã hội — đây là tất cả các quyền mà nhân loại, ai cũng phải được hưởng, cho dù là họ chọn để thực hành các quyền này tại một quán trà ngoài thành phố hay trong phòng chat internet nào. Vì chúng ta đã hành động cùng nhau từ thời kỳ trước báo và các quyền này trong thế giới thực, nay trong thế giới này, chúng ta cũng phải hợp tác để đảm bảo các quyền này trong không gian đời sống.

Đây là một nhiệm vụ khó khăn. Nó sẽ là công việc thật nhọc nhằn, dĩ nhiên, đối với những ai trên thế gian này chịu đứng vững kiên định duy nhất trong thế giới câu chuyện vi phạm, bắt bớ tù vì những gì họ và các người khác đã đăng trên mạng; công việc thật đối với những người đang bắt chước khi truy cập trên và các nội dung trên internet, hoặc những người đang bắt chính quyền theo dõi, tìm cách ngăn chặn họ kết nối, liên lạc với nhau.

Tại Syria, một blogger tên là Anas Maarawi bắt bớ vào hôm 1 tháng 7 sau khi đòi thế giới ngừng Asad phải từ chức. Anh ta không bắt cáo buộc vì bắt công tử danh nào, những vụ tiếm quyền bị giam giữ. Tại Iran và Syria, rất nhiều các nhà hoạt động trên internet — thực quá nhiều đến nỗi không thể nêu hết tên — đã bị quở thúc, bắt tù, đánh đập và thậm chí bị giết vì bày tỏ chính kiến của mình và thể chế cho động bào nọc mình bày tỏ chính kiến. Một blogger, có lẽ nổi tiếng nhất tại Nga, Alexei Navalny, bắt kết án 15 ngày tù hôm thứ Ba sau khi anh tham gia các cuộc phản đối kết quả bầu cử của nước này.

Tại Trung Quốc, hàng chục công ty trong tháng 10 đã ký vào một bản hứa hẹn, cam kết sẽ tăng cường “tư tưởng lý, kiên trì, và thể khép mình kỷ luật nghiêm ngặt”. Nếu điều đó liên quan đến trách nhiệm tài chính, thì chúng ta hoàn toàn tán thành. Những điều họ đang nói liên quan đến các dịch vụ internet dành cho người Trung Quốc, hàm ý là họ sẽ tuân thủ chính sách kiểm soát internet ngặt nghèo của chính phủ.

Các sự cố đó cũng như nhu cầu điều chỉnh thế giới phức tạp giữa những chúng ta như đến những khó khăn của cuộc đấu tranh hiện nay. Cuộc đấu tranh này không chỉ đơn thuần quy định đến những cá nhân trên tuyến đầu hay các nhân viên đang phải chịu đựng. Nó là của tất cả chúng ta: tất cả chúng ta có trách nhiệm hỗ trợ nhân quyền và các quyền tự do của bản thân và bắt đầu. Thứ hai, bởi vì lợi ích của mạng internet sẽ tăng, khi sẽ làm nên những sự đáng tăng. Internet không thể bị hao mòn hay mang tính cạnh tranh. Vì thế tôi sẽ dùng internet không làm gì để hỗ trợ động trên mạng của bản. Những cái, càng có nhu cầu người vào mạng và đóng góp ý tưởng, internet sẽ càng trở nên hữu ích hơn với những người dùng tiếp theo. Theo cách này, mọi người sẽ dùng internet, thông qua hàng triệu số là của cá nhân sẽ chia sẻ và tìm tòi, sáng tạo, khiến các cuộc tranh luận công cộng trở nên sôi nổi, đáp ứng nhu cầu khát kiến thức, và kết nối mọi người theo cách mà chỉ cách đây một thế kỷ chúng ta không tài nào thực hiện được, chỉ vì các trở ngại về kho tàng cách và chi phí.

Khi ý tưởng bắt ngăn chặn, thông tin bị xóa, các trao đổi bị kìm hãm, và con người bị hạn chế quyền là của, thì internet sẽ giảm bớt hiệu quả dành cho chúng ta. Những gì hôm nay chúng ta làm với mục đích bảo vệ tất cả các tự do căn bản trên mạng sẽ có ảnh hưởng sâu sắc đến thế giới người sẽ dùng internet sau này. Hiện có hơn hai tỷ người đang kết nối internet, những người trong vòng 20 năm tới con số đó sẽ tăng hơn gấp đôi. Chúng ta sẽ sớm chứng kiến cái ngày mà con số người sẽ dùng internet tại các quốc gia có áp bức sẽ tăng tại trên mặt. Các cam kết và hành động chúng ta ngày hôm nay có thể giúp quyết định xem con số đó tăng hay giảm, hoặc thể xem việc sẽ dùng internet có còn nghĩa lý gì không.

Xây dựng tự do internet đòi hỏi hợp tác hành động, và chúng ta phải thúc đẩy một cuộc đổi mới toàn cầu dựa trên các nguyên tắc chung và phải hợp với các điều tác thích hợp để phó với các thách thức tiềm ẩn trong việc duy trì mạng internet của mình và thế do, động thái cũng thế giới thích, an toàn và đáng tin cậy. Công việc đó không đến thu nhập bao hàm việc chỉ đàm phán rồi ký một văn kiện rồi coi là xong. Nó đòi hỏi một nỗ lực không ngừng để hành xử với thế giới mà trên đó chúng ta đang sống — thế giới kết nối — và phải tiếp tục theo cách có thể tồn

dùng các tiềm năng của thế giới đó.

Vì sự ra đời của mạng internet tạo ra các thách thức và cơ hội mới liên quan đến an ninh, kinh tế, thu hút sự, và nhân quyền, chúng ta phải không ngừng cho ra các giải pháp mới và tiếp tục thích. Các thách thức này khác xa với bản chất những gì chúng ta đang gặp phải với nhau. Không có chuyên phân biệt internet kinh tế, internet xã hội và internet chính trị. Điều gì là chính là có một internet và chúng ta tại đây có trách nhiệm báo về những gì khi nói cho internet trở nên vĩ đại.

Các phiên thảo luận ngày mai sẽ cho chúng ta cơ hội tiếp cận các tiềm năng của thế. Tôi vui lòng khai mạc sự kiện này, tôi xin phép trao đổi với bạn về ba thách thức của thế mà những người báo về internet phải đối mặt.

Thách thức đầu tiên là dành cho khi tiếp nhận khi nắm lấy vai trò báo về quyền tự do internet. Dù chúng ta có thích điều này hay không, thì sự lựa chọn của các công ty tiếp nhận sự tác động, tích cực hoặc tiêu cực, vào dòng chảy thông tin trên internet và mạng lưới di động. Các lựa chọn đó cũng tác động lên những gì chính phủ có thể và không thể làm, và cũng sẽ tác động đến dân chúng.

Trong những tháng gần đây, chúng ta đã thấy các trường hợp khi các công ty, sự kiện, và dịch vụ được sử dụng như công cụ đàn áp. Một mặt nào đó, điều này không thể thấy trước được, nhưng nó khác, và vì vậy có thể. Cách đây một vài năm, báo chí nêu bật việc các công ty cung cấp cho nhà cầm quyền các thông tin nhạy cảm và các nhà hoạt động chính trị. Đầu năm nay, có chuyên vụ một công ty đã đóng các tài khoản mạng xã hội của các nhà hoạt động gia lúc đi ra mặt cuộc tranh luận chính trị. Tin tức ngày nay nói về các công ty bán các phần mềm và thiết bị dùng cho mục đích đàn áp cho các chính quyền độc tài. Khi các công ty này bán các thiết bị do thám cho lực lượng an ninh của Syria hay Iran, hay như trong quá khứ, cho Qadhafi, thì không nghi ngờ gì cả — những thiết bị đó sẽ được sử dụng để vi phạm nhân quyền.

Sẽ có người nói rằng để buôn các doanh nghiệp có các hành vi đúng đắn, các chính phủ có trách nhiệm nên đưa ra áp dụng các luật lệ trên diện rộng và vì vậy sẽ được giải quyết. Quả thực, các luật lệ trên hay hơn cho xu hướng là những công cụ hữu ích, và Hoa Kỳ đã tiến hành chúng rất tốt khi cần thiết; nếu các luật lệ này bị vi phạm, chúng tôi sẽ đi tra và truy đuổi những kẻ đã vi phạm. Chúng tôi luôn làm việc với các đối tác, như Liên Hiệp Quốc, các tiềm năng cho các công cụ này thông minh và hiệu quả hơn. Chúng tôi rất vui khi thấy rằng các đối tác trong Liên Hiệp Quốc đã áp dụng luật lệ trên mặt trận các sự kiện công nghệ được xuất sang Syria.

Luật lệ trên là một phần của giải pháp, chứ không phải là toàn bộ giải pháp. Các công nghệ mang giá trị sẽ được đa dạng và việc bán chúng cho bên thứ ba khi nói cho không thể tạo ra một chế độ hoàn toàn được ngăn chặn các phần tử xấu sử dụng các công nghệ vì mục đích không tốt. Một vài công ty nói với chúng tôi tại Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ rằng “Hãy cho chúng tôi hay phải làm gì và chúng tôi sẽ theo dõi.” Tuy nhiên thực tế cho thấy là các bên không thể ngăn được họ đang làm. Trong tháng 11, các doanh nghiệp thông minh phải hành động trước khi thấy bên thân chúng trở thành trung tâm của tranh cãi.

Tôi tin rằng có một công thức để dàng để giải quyết với điều này, mặc dù là chúng có công thức

nào như vậy. Về các quy tắc đúng đắn và phương pháp làm kinh doanh tại các khu vực trên thế giới, để biết tại nơi mà luật lệ được áp dụng bởi ai hay không rõ ràng, đòi hỏi ta phải có suy nghĩ và quy tắc như thế nào, kể riêng và đặt các câu hỏi thật khó. [Chúng ta] lo ngại hình kinh doanh nào mà bên sở hữu khai trong một đất nước có lịch sử vì phạm tự do internet? Có cách gì bên có thể làm để ngăn chặn các chính phủ sử dụng sự phụ thuộc của bên để theo dõi công dân nước họ? Bên có nên cảnh báo người tiêu dùng? Bên sẽ ra sao khi có quan an ninh của chính phủ sử dụng yêu cầu cung cấp thông tin một cách bất hợp pháp? Bên có hành động để ngăn chặn việc sử dụng sản phẩm khi họ mua, để với những sản phẩm từ công ty mình, hay việc bán lại các sản phẩm đó qua trung gian đến những chủ đầu tư?

Đây là những câu hỏi khó nhưng các công ty phải tự đặt ra cho mình. Chúng tôi sẽ sẵn sàng hợp tác với các bên để tìm ra câu trả lời và sẽ buột các công ty phải chịu trách nhiệm nếu họ không quan tâm, phần nào hay đánh giá thấp tầm quan trọng của vấn đề này. Một loạt các nguồn tham khảo đã xuất hiện trong những năm gần đây để giúp các công ty tiếp cận trong các vấn đề này. Các Nguyên tắc của Liên Hợp Quốc về Quyền Kinh Doanh và Nhân Quyền, được thông qua vào tháng 6, và Hội đồng Doanh nghiệp và Tổ Chức Hợp Tác và Phát triển Kinh tế (OECD) dành cho các Công ty Đa Quốc, cả hai hiện tại với các công ty về phương pháp thức hiện trách nhiệm và thức thi chức trách cho kịp thời. Sáng Kiến Mạng Lưới Toàn Cầu, được giới thiệu tại đây đêm nay, là một diễn đàn đang được mở rộng, nơi mà các công ty có thể tìm cách giới thiệu quy tắc các thách thức bằng cách hợp tác với các đối tác công nghiệp, cũng như với các nhà đầu tư, giới trí thức và các nhà hoạt động. Và dĩ nhiên, các công ty cũng có thể học từ những sản phẩm internet. Hội nghị Nhân Quyền tại Thung Lũng Silicon vào tháng 10 đã quy tụ các công ty, các nhà hoạt động, các chuyên gia để bàn luận các vấn đề thức thi trong đời sống và tìm các giới pháp. Một vài bên tham dự đã phát hành cái gọi là Tiêu Chuẩn Thung lũng Silicon cho các đối tượng quan tâm khác hàng đến.

Trên đây được những câu hỏi khó do các chuyên viên quản trị và ban giám đốc đưa ra sẽ giúp định hình các thông lệ của các bên. Một phần trong công việc quản lý công ty có trách nhiệm trong thế kỷ 21 là tìm hiểu về cách thức nhân quyền và những thách thức mới, xây dựng mối các thức đánh giá nội bộ, xác định những nguyên tắc đưa ra trên đó đưa ra quy tắc như trong những tình huống khó khăn, bởi vì chúng ta không định nghĩa lợi ích ngắn hạn mà chúng ta nghĩ là chính đáng, hiểu họ sẽ có mối quan hệ internet và nhân quyền của những cá nhân sản phẩm internet; nếu như thế thì chính những điều đó trong tương lai sẽ quay lại ám ảnh tới chúng ta. Bởi vì mạng internet tự do và có mối quan trọng không chỉ với các công ty công nghệ mà đối với tất cả mọi công ty. Cho dù công ty được điều hành chủ yếu một cách đơn thuần để đi đến, hay một hệ thống quản trị đầy đủ, ngày nay thật khó tìm được một doanh nghiệp nào đó mà không phải thu được cách này hay cách khác vào internet và không biết những gì khi mạng bị ngừng.

Và tôi cũng muốn nói thêm rằng ngày nay thách thức hiện tại và danh tiếng là những tài sản quý giá của doanh nghiệp. Những công ty nào mở ra tiềm năng với hai tài sản này khi họ bắt đầu về tự do internet sẽ thách thức phần lớn giá.

Vì vậy tôi nghĩ một điều để biết phù hợp và quan trọng là có nhu cầu để đi đến khu vực kinh tế thị trường của hợp này và Google đang đăng cai sự kiện tại đây. Trong công cuộc tìm kiếm các nhà đầu tư xây dựng mạng lưới internet tự do và có mối, và kiểm soát những rủi ro mà những công nghệ mới gây ra, khu vực kinh tế thị trường là một đối tác đáng kể.

Tuy nhiên, khi các công ty ph&#223;i đ&#223;y m&#223;nh đi lên, thì các chính phủ cũng ph&#223;i c&#223;ng l&#223;i cái ham muốn tăng c&#223;ng kiểm tra và bóp ngh&#223;t chúng xu&#223;ng — đây là thách thức thứ hai mà chúng ta đang đ&#223;i m&#223;t. Nếu không c&#223;n th&#223;n, các chính phủ có thể phá b&#223; khung pháp lý qu&#223;n tr&#223; internet hiện tại nhằm gia tăng sự kiểm soát của chính phủ. Một số chính phủ đã sử dụng các v&#223;n đề trong qu&#223;n lý internet làm bình phong để đ&#223;y m&#223;nh một ngh&#223; trình dùng để thanh minh cho việc hạn chế nhân quyền trên mạng internet. Chúng ta ph&#223;i c&#223;nh giác trước những nguy hiểm tiềm ẩn và đoàn kết lại để cùng thuyết phục mọi người rằng nhân quyền phải được thể hiện trên trực tuyến.

Vì vậy, ngay bây giờ trên nhiều diễn đàn quốc tế khác nhau, một số quốc gia đã đang tìm cách thay đổi phạm vi pháp qu&#223;n lý internet. Họ muốn thay thế phạm vi pháp sự hiện tại bằng những quy định mới, khu vực tự nhân và các công dân và mạng lưới đồng chủ yếu từ do của thông tin, trong một mạng toàn cầu để nh&#223;t. Thay vào đó, họ muốn áp đặt một hệ thống giám sát, áp dụng một mã sự toàn cầu nhằm mở rộng kiểm soát đối với các nguồn internet, các thiết bị, và nội dung, và tập trung quyền kiểm soát đó vào tay các chính phủ.

Trên một phạm vi diễn tiến thì điều đó không đáng ngạc nhiên bởi vì các chính phủ đó chỉ bao gồm một phần nhỏ của tiếng nói hay thậm chí những công chúng mà họ không muốn kiểm soát lúc này hay lúc khác. Họ muốn kiểm soát những gì được in trên một báo, những ai được vào các trang web để học, những công ty nào được ký được hợp đồng với dầu khí, những nhà thờ và tổ chức phi chính phủ nào mới được đăng ký hợp pháp, những nơi nào được người dân có thể tiếp cận, vậy thì sao không qu&#223;n lý luôn internet [cho xong]? Sự thực còn tồi tệ hơn thế. Họ không chỉ muốn các chính phủ được duy trì kiểm soát bằng cách cắt bỏ xã hội dân sự và khu vực kinh tế tự nhân; họ còn muốn trao quyền hành hợp pháp cho chính phủ để có thể xây dựng luật lệ của riêng đối với internet, điều này làm suy yếu không chỉ nhân quyền và đồng chủ yếu từ do của thông tin mà còn làm giảm thiểu tác động của các phần của mạng internet. Các chính phủ đang thúc đẩy những quy trình nghiêm ngặt này thực ra đang muốn tạo ra những rào cản, [biên giới] quốc gia trên không gian ảo. Biện pháp này sẽ là th&#223;m ho&#223; đối với tự do internet. Chính phủ kiểm soát ngày càng nhiều thì ngày càng si&#223;t chặt hơn những gì người dân và những môi trường bên ngoài có thể thực hiện trực tuyến. Điều này cũng sẽ là th&#223;m ho&#223; đối với internet nói chung bởi vì nó sẽ làm giảm tính năng động của internet đối với mọi người. Chia cắt mạng internet toàn cầu bằng cách dựng lên những rào cản xung quanh mạng internet của mọi quốc gia sẽ làm thay đổi căn quan của không gian ảo. Trong viễn cảnh này, mạng internet sẽ trở nên bị bóp ngh&#223;t, bị ngăn cách vào một loạt những bong bóng sự, thay vì kết nối họ vào một mạng lưới toàn cầu. Chia mạng internet thành những mảnh nhỏ sẽ tạo cho bên ngoài những căn phòng để giam giữ, thay vì một thế giới mở cho tất cả mọi người cùng nhau không nhân nhượng, không làm tổn hại đến mạng toàn

Hoa Kỳ muốn mạng internet là một không gian nơi các trao đổi về kinh tế, chính trị và xã hội được rộng mở. Để làm được điều đó, chúng ta cần bỏ bỏ những người dân, những người thực hiện quyền lợi của họ trên mạng, và chúng tôi cũng cần bỏ bỏ với các chính phủ internet khi họ không thể họ chỉ muốn phá đi những nét đẹp của tự do của nó.

Ngày nay, những người muốn thực hiện các họ chỉ muốn những người chiêu bài vì lý do an ninh. Và tôi xin nói rõ là: thách thức trong việc duy trì an ninh và đấu tranh với nạn tin tức ph&#223;m trên mạng, những hạn chế của những đánh cắp sự hiện tại trí tuệ, là có thể — một điều mà tôi thực sự tin tưởng rằng mọi người khi họ có luật và những người này. Có những kẻ chuyên lợi dụng người khác, những kẻ buôn bán, buôn lậu trên internet, những kẻ có tâm địa ác đang âm mưu tấn công mạng, tất cả những điều này cần phải bị ngăn chặn. Chúng ta có thể làm được điều đó bằng cách hợp tác cùng nhau những không nhân nhượng, không làm tổn hại đến mạng toàn

còn, đến tính năng để ngụy trang nó, hay còn đến những nguyên tắc của chúng ta.

Ngày nay, có rất nhiều điều của bạn và an ninh mạng. Tôi không muốn đi sâu vào vấn đề này tại đây. Tôi sẽ nói thêm về vấn đề này, nhưng điều cần biết tôi muốn nói đó là Hoa Kỳ đang hỗ trợ hợp tác công-tư hiện nay đã hình thành những mô hình quản lý số hóa kỹ thuật của internet trong thời gian ngắn. Chúng tôi đang hỗ trợ những nguyên tắc quản trị internet đã thành phần — đã được phát triển bởi hơn 30 quốc gia trong Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD) đến năm nay. Một hệ thống đã thành phần sẽ cùng đem lại những điều tốt đẹp nhất của các chính phủ, khu vực kinh tế tư nhân và xã hội dân sự. Và điều quan trọng nhất là nó hoạt động hiệu quả. Nó đã giúp mạng internet toàn cầu và hoạt động suốt nhiều năm qua trên khắp thế giới. Vì vậy, để sử dụng một thành ngữ trong tiếng Mỹ, quan điểm của chúng tôi là “Cái gì không hỏng thì đừng có sửa.” Và chúng tôi có lý do tốt đẹp nào cho việc thay thế một hệ thống hiệu quả bằng một hệ thống mang tính áp đặt.

Thách thức thứ ba và cũng là cuối cùng là tất cả chúng ta — chính phủ, khu vực tư nhân phải làm nhiều hơn nữa để xây dựng một liên minh toàn cầu cho các thách thức mà duy trì một mạng internet mở. Và đó là nơi tất cả các bên ở đây hôm nay bước vào, bởi vì một quốc gia hay một khu vực không thể tự mình bỏ qua vấn đề của do internet được. Xây dựng một liên minh toàn cầu này là điều khó, một phần bởi vì điều gì mà người dân cần nhiều quốc gia, tiềm năng của internet vẫn chưa được nhận thức rõ ràng. Mặc dù rất dễ dàng để nói chúng tôi ở Hoa Kỳ hay ở Mexico hay ở Hà Lan có thể tạo ra những gì chúng ta có thể sẽ một nhu cầu mạng internet trở nên kém đi do hạn, nhưng điều này rất khó để nói những người khác tạo ra lợi ích của mạng internet trong cuộc sống hàng ngày của họ. Vì vậy chúng ta phải làm việc tích cực hơn nữa để bỏ qua quan điểm rằng internet là lợi ích tốt đẹp nhất của mọi người. Và chúng ta phải tâm niệm điều đó khi hành động để xây dựng liên minh toàn cầu này và thuyết phục lãnh đạo của các nước, nói những thách thức của internet tiếp theo sinh sống. Nhưng nhà lãnh đạo này ngày hôm nay có thể hành động để bỏ đi cho những thách thức ngày mai để họ ngày nay lợi ích từ internet; và khi làm như vậy họ sẽ giúp chúng ta bỏ đi cho mạng internet mở ra cho mọi người.

Vì vậy, Hoa Kỳ sẽ tiếp tục xây dựng một mạng internet mở — một phần công việc của chúng tôi trên khắp thế giới — và chúng tôi chào đón các quốc gia khác tham gia cùng chúng tôi. Khi liên minh của chúng ta mở rộng, các quốc gia như Ghana và Kenya cũng có điều kiện tại đây tại đây, Mexico, Chile, cũng có điều kiện, tôi cũng thấy Indonesia và các quốc gia khác tại đây nữa, chính chính họ sẽ rất hiệu quả trong việc đưa các điều kiện tiềm năng và những quốc gia có quan điểm vào cuộc để có thể giúp chúng ta đưa ra và trở lại những câu hỏi hóc búa. Và những người tham gia mới từ các khu vực chính phủ, khu vực kinh tế tư nhân, và xã hội dân sự sẽ tham gia quản lý internet trong những thập kỷ sắp tới khi có thêm hàng tỷ người nói tiếng mẹ đẻ của các khu vực khác nhau lên mạng.

Vì vậy, ngay bây giờ chúng ta hãy cùng nhau đặt nền tảng cho những quan hệ điều kiện này vì chúng sẽ giúp hỗ trợ một mạng internet mở trong tương lai. Và trên tinh thần đó, tôi muốn kêu gọi sự chú ý của các bên đến hai vấn đề quan trọng trong chương trình nghị sự ngày mai của các bên. Đầu tiên sẽ là tạo sự hỗ trợ cho một nhóm liên vùng mới sẽ làm việc cùng nhau đúng theo cách mà tôi đã thảo luận, dựa vào những nguyên tắc chung, cung cấp một cách tiếp cận lãnh đạo các chính phủ để tham gia một cách sáng tạo và mạnh mẽ với khu vực kinh tế tư nhân, xã hội dân sự và các chính phủ khác.

Một số quốc gia đã ra hiệu muốn tham gia. Tôi hy vọng các quốc gia khác ở đây sẽ làm tốt công việc và cùng tiến về phía trước; các quốc gia khác sẽ hiểu nhu cầu cho tuyên bố mà các bên chủ nhà Hà Lan của chúng ta đã chuần bị. [Ngô i trong] Uri, ông thuyết xuất sẽ, và chúng tôi cảm ơn vì sẽ chủ đề của ông.

Vấn đề thứ hai mà tôi muốn làm nổi bật đó là nơi mà các tổ chức như nhóm góp sức hiện nay đã hỗ trợ các nhà hoạt động trên mạng và blogger, những người bị đe dọa bởi các chính phủ hà khắc của họ. Ủy ban Bão Vết Nhà Báo gần đây báo cáo rằng trong số tất cả các nhà văn, biên tập và phóng viên hình ảnh hiện đang bị cầm tù trên khắp thế giới thì có gần một nửa là phóng viên báo mạng. Số đe dọa này là có thực. Hiện nay, một số chúng ta đã hỗ trợ, kể cả hỗ trợ tài chính cho các nhà hoạt động và các blogger này và tôi rất hài lòng khi gần đây EU thông báo dành một khoản ngân sách mới cho mục đích đó. Và tôi biết rằng các chính phủ khác, kể cả Hà Lan, cũng đang tìm cách để giúp đỡ.

Bằng cách phân tích các nơi mà chúng ta có thể tiến xa hơn và giúp đỡ các nhu cầu người khác. Trong đó, tôi đã nghe được điều mà ngo i trong ở đây đang đề xuất. Và chúng tôi đã bàn về việc tìm ra một quan hệ đối tác những người bị đe dọa về kỹ thuật sẽ — một phần của nơi mà toàn cầu này. Chúng tôi hy vọng những cuộc gặp vào ngày mai sẽ cho chúng ta có hội thảo luận về các đối tác tiềm năng khác xem một quan hệ đối tác như vậy sẽ hoạt động ra sao.

Vậy trong khi chúng ta gặp nhau ở đây, Hà Lan, thành phố xinh đẹp này để thảo luận cách nào để giải quyết internet của mình, tôi thay mặt số quốc gia tôi đang cố gắng làm theo hướng những người khác. Họ đang cố gắng để nâng lên những bậc thang ngăn các hoạt động trực tuyến khác nhau, các trao đổi kinh tế, thảo luận chính trị, phát ngôn về tôn giáo, giao lưu xã hội, v.v... Họ muốn giữ những gì họ thích và những gì không để đi, và để vui vẻ những gì họ không thích. Những có những mặt mát của hội khi họ cố gắng của mình với những mặt, những lợi ích đóng hoàn toàn với tự do ngôn luận, sẽ có những tiến bộ với hội những giáo dục của một quốc gia, để với nền chính trị, tính lưu động của xã hội và tiềm năng kinh tế.

Đến lên những bậc thang chia rẽ mạng internet để hơn là duy trì chúng. Chính phủ của chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc rất tích cực để vượt qua rào cản mà các chính phủ hà khắc để lên. Bởi vì các chính phủ nào đã để lên các rào cản thì cuối cùng sẽ tự hủy mình bằng cô lập và họ sẽ phải đi một với thời tiến thoái lưỡng nan của kẻ điếc tài. Họ sẽ phải lựa chọn giữa phá bỏ những bậc thang đó hoặc trả giá để duy trì những bậc thang bằng cách phải sẵn sàng đàn áp nhu cầu hơn và đi các của hội vì để một những ý tưởng do bị ngăn chặn và của những người dân đã bị mất.

Tôi thúc giục các quốc gia ở mọi nơi trên thế giới, thay vì vì lợi ích khác biệt và đen tối đó, hãy cùng chúng tôi đặt cược vào một niềm tin rằng một internet của mình sẽ dẫn đến những quốc gia hùng mạnh và thịnh vượng hơn. Đây không phải là trò cá cược thông thường trên máy tính hay điểm tin tức di động. Đây là sẽ đặt cược vào tình thế nhân loại, vào con người. Và chúng tôi tin cho rằng cùng với nhau, với các đối tác và chính phủ, khu vực thế nhân và xã hội dân sự trên khắp thế giới, những người đã đặt cược vào tất cả các bên ở đây tại đây, chúng ta sẽ duy trì mạng internet luôn của mình và an toàn cho tất cả mọi người.

Vào trước Ngày Quốc Tế Nhân quyền, cuộc họp này như chúng ta và những nguyên tắc trong ngày, là ngôi sao Bắc Đẩu cho những chúng ta. Thế giới xung quanh ta cách nó vẫn đang

thay đổi đang nhấc chúng ta rời khỏi không có con tàu để đi đâu chúng ta tiến lên. Chúng ta phải hành động với thiện ý và tham dự vào một cuộc tranh luận trung thực, và chúng ta phải tham gia cùng nhau nhằm vượt qua những thách thức và niềm lo ngại của thời kỳ kết thúc kỷ nguyên này. Cảm ơn tất cả các bạn vì đã cam kết cho một tiêu và tầm nhìn đó. Hoa Kỳ cam kết luôn đưa sự hỗ trợ và đối tác của chúng ta tiến về phía trước.

Cảm ơn tất cả các bạn rất nhiều.